

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường... 14
Huyện, Quận Bình Thạnh
Tỉnh, Thành phố Hồ Chí Minh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 3
Số 22/KSTN
Quyển số 01



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên PHAN ĐANG HUY Nam hay nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh Ngày hai mươi chín, tháng sáu, năm một chín
chín sáu (29/6/1996)
Nơi sinh Bệnh Viện Nhân Dân Gia Định
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Phân khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>LÊ THỊ NGUYỄN LÊ</u>	<u>PHAN PHI HÙNG</u>
Năm sinh	<u>1977</u>	<u>1966</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp		
Nơi thường trú	<u>137/7 Phan Văn Trị P.14 Quận Bình Thạnh</u>	<u>137/7 Phan Văn Trị P.14 Quận Bình Thạnh</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

PHAN PHI HÙNG

Đã ký ngày 14, tháng 02 năm 1998.

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN P.14

Chức Tịch
(Đã ký)

NGUYỄN VĂN MINH,

Người đứng khai ký

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 14 tháng 02 năm 1998

T/M UBND P.14



CHỨC TỊCH
Nguyễn Văn Minh

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu TP/HT 3

Xã, phường... 14

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số... 21/1998

Huyện, Quận... Bình Thạnh

Quyển số... 01

Tỉnh, Thành phố... Hồ Chí Minh



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên PHAN DĂNG KHOA Nam hay nữ Nam
 Ngày, tháng, năm sinh Ngày mười bảy, tháng chín, năm một chín chín tư
 (17/9/1994)

Nơi sinh Bệnh Viện Nhân Dân Gia Định
 Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>LÊ THỊ BÍCH LỘ</u>	<u>PHAN PHI HÙNG</u>
Năm sinh	<u>1977</u>	<u>1966</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp		
Nơi thường trú	<u>137/7 Phan Văn Trị P.14 Quận Bình Thạnh</u>	<u>137/7 Phan Văn Trị P.14 Quận Bình Thạnh</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

PHAN PHI HÙNG

Đang ký ngày 14 tháng 02 năm 1998

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN P.14

Chữ Tịch
(Đã ký)

NGUYỄN VĂN MINH

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 14 tháng 02 năm 1998

T/M UBND P.14



CHỦ TỊCH
Nguyễn Văn Minh

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 01 tháng 10 năm 1997

M UBND P.14

Ký tên, đóng dấu



CHỦ TỊCH

Minh

Minh



Tỉnh, Thành phố
Hà Nội
Huyện, Quận
Đống Đa
Xã, Phường
Đống Đa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT7
Quyển số 01
Số 50/KHTH

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN
(Bản sao)

Họ tên vợ Lê Thị Bích Lê

Họ tên chồng Phan Phi Hùng

Sinh ngày 27-08-1977

Sinh ngày 12-11-1966

Quê quán Bình Định

Quê quán Kampuchea

Nơi thường trú Tổ 7 khu 3 thị trấn

Nơi thường trú 137/7 Phan Văn Trú

Gia Ray, Xuân Lộc, Đồng Nai

P.14 Quận Bình Thạnh

Nghề nghiệp Nội trợ

Nghề nghiệp Điện tử

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Số CMND hoặc Hộ chiếu 260804089

Số CMND hoặc Hộ chiếu 022201436

Ngày 01 tháng 10 năm 19 97

Ngày 01 tháng 10 năm 19 97

Chữ ký người vợ

Chữ ký người chồng

TM/UBND Phường 14

Đã ký

Minh Văn Minh

Ngày 24 tháng 2 năm 1999

HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FALLS CHURCH VA

TEL

EMAIL fvppayaol.com

Chieu : IV # H44-884/384179

Kính quý Hội,

Tôi tên DIEU PHAN và gia đình qua Mỹ theo diện HO, năm (5) đứa con bị ở lại vì trên 21 tuổi. Sau đó nhờ tu chính án của MC CAIN bốn đứa được qua. Con đứa con trai tên PHAN PHI HÙNG bị bác vì không chứng minh được là độc thân. Tôi tiếp tục khiếu nại nhưng bị từ chối cũng vì lý do “unable to establish single at time of PA’s approval” Thực tế Hùng đã sống chung với vợ và hai con không hôn thú. Nhưng theo luật Mỹ, tôi được biết chưa lập hôn thú vẫn được kể là độc thân. Từ đó tôi không biết làm sao. Mỗi đây tình cờ tôi nhờ hội WORLD RELIEF hướng dẫn khiếu nại.

Tôi chuyển tất cả hồ sơ đến quý Hội để kính xin quý HỘI yểm trợ và giúp đỡ việc khiếu nại của tôi được thành công.

Trong khi chờ đợi, tôi kính quý hội nhân nơi đây lòng thành kính và biết ơn của gia đình tôi.

Kính,

DIEU PHAN

7330 CORBIN AVE #27

RESEDA, CA 91335

EMAIL # lyphandieu@hotmail.com

DT & FAX (818)8822096

Dinh kem : -tho gọi INS

-ho sơ họ tịch của gia đình HUNG PHAN

February 24th, 1999

US Immigration and Naturalization Service
93/1 Wireless Road
Diethlem Tower B, Room 114/1
Bangkok 10330
Thailand

Mc Cain Program
File number 384179/H44-884
PHAN, HUNG PHI

Dear Officer,

My son Hung Phi Phan was rejected because he was *"unable to establish that he was single at time of PA's approval."*

Because we understand American law through our culture, he could not prove he was single : he lived out of wedlock with his wife and two children but had not registered his marriage with the Vietnamese government authorities. A Vietnamese man in this situation always thinks he is married.

He registered his marriage on January 10th, 1997

In his letter to RDC dated November 5, 1998, Mr Eldon Hager, JVAR, stated that *"an applicant is considered to be unmarried as long as he or she had not registered his or her marriage with the Vietnamese government authorities on or before the date of the parents interview"*

I therefore appreciate it very much if you reconsider my son's file and allow him and his family to join us.

His wife and children are :

- Le, Bich Le thi (wife)
- Phan, Khoa Dang
- Phan, Huy Dang

Thank you

Very truly yours,

Dieu Phan

Reseda, CA
Tel :

Enc: - Copy of Hung Phi Phan's marriage certificate
- Copies of his children's birth certificates

FR: DIEU PHAN

RESEDA CA

- Klien nai can be
tham vao i huy lay gi
vi chon thien (co vo 2 con)
mot dien chon hien thuy
hien thuy ngay 1-10-97
- Ti dien chon hien thuy
an m c an
- 2 a uro world delay hien thuy
klien nai.

MAR 01 1999

2/2/99



Kinh gởi

Hội Ông Bà Tù Nhân Chính Trị

Falls Church VA

22043+341B

